



***karczma@karczmamlynowka.eu***

***www.karczmamlynowka.eu***

***www.facebook.com/karczmamlynowka1***

**506 284 283 -> PL**

**533 303 994 -> ENG**





***Zapraszamy w KAŻDĄ sobotę od godz. 18<sup>00</sup>  
na występy kapel góralskich!***

***Enjoy live highland bands every  
saturday from 18:00***

***Jeden Samstag ab 18<sup>00</sup> Uhr laden  
wir Sie herzlich zu live Auftritten  
von Goralenkapellen ein!***



***Szanowni Państwo informujemy,  
że czas oczekiwania na dania główne wynosi  
do 45 minut.***

***W soboty, niedziele i święta czas oczekiwania  
może się przedłużyć do 60 minut.***





***Dear Customers!***

***To look after your well being, and to ensure food is cooked properly, all food in our kitchen is freshly made which is why waiting time for main courses can take up to 45 minutes. On Saturday, Sunday and Bank holidays waiting time can take up to 60 minutes.***

***Sehr geehrte Gäste in Sorge um Ihre Sicherheit, ist jedes Gericht in unserem Wirtshaus aus frischen Produkten zugerrichtet, weshalb die Wartungszeit für Hauptgerichte bis zu 45 Minuten dauern kann.***

***An Samstagen, Sonntagen und Feiertagen kann die Wartungszeit sich bis zu 60 Minuten verlängern.***

***Wir danken für Ihr Verständnis***





## ***Specjały spod Młyna***

### ***Mlynowka's specials***

### ***Spezialitäten von der Mühle***

#### ***Korytko Młynarza***

**140 zł**

##### ***(Polecane dla dwóch osób)***

*Boczek z grilla 1 szt., kotlet schabowy 1 szt., żeberko wędzone 1 szt., kurczak w chrupiącej panierce 3 szt., pierogi z mięsem 4 szt., oscypek z grilla 2szt. ziemniaki opiekane, frytki, kapusta zasmażana, zestaw surówek.*

#### ***Miller's Trough***

##### ***(Recommended for two people)***

*Grilled bacon (1 piece), fried pork chop(1 piece), smoked pork rib (1 piece), crispy chicken (3 piece), dumplings with meat (4 piece), grilled sheep cheese ( 2 piece), roast potatoes, chips, stewed cabbage, set of three salads.*

#### ***Das Trog des Müllers***

##### ***(Gastmahl im Wirtshaus für zwei)***

*Gegrillter Speck 1 St., geräucherte Rippe 1 St., Schweinekotelett 1 St., goldpaniertes Hähnchen 3 St., Maultaschen 4 St., gegrillter Schafskäse 2 St., Bratkartoffeln, Pommes Frites, gebratenes Sauerkraut, Rohkost.*





## **Korytko Rzeźnika**

**289 zł**

***(Polecane dla czterech lub pięciu osób)***

*Golonko pieczone 1 szt., boczek z grilla 2 szt., żeberko wędzone 2 szt., kotlet schabowy 2 szt., kurczak w chrupiącej panierce 5 szt., pierogi z mięsem 5 szt., oscypek z grilla 2szt, ziemniaki opiekane, frytki, kapusta zasmażana, zestaw surówek.*

## **Butcher's Trough**

***(recommended for four or five people)***

*Roast pork hock (1 piece), grilled bacon (2 piece), fried pork chop (2 piece), smoked pork rib (2 piece), crispy chicken (5 piece), dumplings with meat (5 piece), grilled sheep cheese ( 4 piece), roast potatoes, chips, stewed cabbage, set of three salads.*

## **Das Trog des Schlachters** ***(Gastmahl im Wirtshaus für vier)***

*Gebratenes Eisbein 1 Stk., gegrillter Speck 2 St., geräucherte Rippe 2 St., Schweinekotelett 2 St., goldpaniertes Hähnchen 5 St., Maultaschen 5 St., , gegrillter Schafskäse 4 St., Bratkartoffeln, Pommes Frites, gebratenes Sauerkraut, Rohkost.*





**Coś na ząb na zimno...**

**Small cold Bites**

**Eine Kleinigkeit zum Esen... Kalt serviert**

**Przysmak karczmy**-Chleb ze smalcem i ogórkiem kiszonym **27 zł**

**Bread with homemade lard and sour cucumber**

**Brot mit Schmalz und Salzgurke**

**Rybka na kwaśno**- W słoju kwaszony z pajda chleba i cebulka podany **33 zł**

**Homemade sour and sweet breaded fish**

*Served with bread*

**Süß-sauer paniierter Fisch, serviert mit hausgemachtem Brot**

**Śledź w oleju** **33 zł**

**Herring with onion in oil**

**Herinng in Öl**

**Śledź pod śnieżną pierzynką**-Cebula, śmietana i śledzik! **33 zł**

**Herring with onion dipped in cream**

**Hering mit Zwiebeln und Sahne**

**Deska serów** **40 zł**

**Cheese board**

**Brett mit Käse**



***Coś na ząb na ciepło...***

***Small hot Bites***

***Eine Kleinigkeit zum Essen... Warm serviert***

***Oscypek Gaździny z grilla z żurawiną***

***Grilled traditional Polish cheese (sheep cheese)  
served with cranberry sauce***



**28 zł**

***Geräucherter Hartkäse aus Schafsmilch  
gegrillt mit Moosbeer***

***Oscypek Juhasa z boczkiem***

***Grilled traditional Polish cheese (sheep cheese)  
served with grilled bacon***



**28 zł**

***Geräucherter Hartkäse aus Schafsmilch mit Speck***

***Rarytasik zza miedzy***

*Ser gouda w złocistej panierce na tłuszczu smażony.  
Z sosem czosnkowym podawany.*



**30 zł**

***Deep fried cheese served with garlic souce***

***Käse golden paniert, auf Fett gebraten mit Knoblauchsoße***





## **Zupy**

## **Soups**

## **Suppen**

**Rosół z kury od sąsiada** 23 zł

**Chicken soup with noodles**

**Nudesuppe**

**Barszcz z uszkami** 26 zł

**Borscht soup with dumplings with meat**

**Rote-Bete-Suppe mit Teightaschen**

**Barszcz z krokietem** 26 zł

**Red borsch served with meat croquette**

**Rote-Bete-Suppe mit Krokette**

**Żurek z jajkiem, kielbasą** 27 zł

**White borsch served with egg and sausage**

**Saure Mehlsuppe mit Ei und Wurst**

**Kwaśnica na żeberku wędzonym** 28 zł

**Sauerkraut soup Server with smoked rib**

**Sauerkraut auf geräucherten Rippchen**

**Krem z grzybów leśnych z grzankami** 30 zł

**Cream of mushroom served with croutons**

**Cremesuppe aus Waldpilzen mit Toaststückchen**





***Co nieco” dla małych smakoszy***

***For the youngest guests***

***Etwas für kleine Feinschmecker***

***Rosół z kury z makaronem***

***(200ml)***

***18 zł***

***Chicken soup with noodles***

***Nudelsuppe***

***Kotlecik drobiowy, frytki, surówka z marchewki***

***29 zł***

***Fried chicken chop served with french fries and carrot salad***

***Hähnchen Kotelet mit Pommes und Karotten Rohkost***

***Chrupiące polędwiczki z kurczaka, frytki,  
surówka z marchewki***

***29 zł***

***Crispy chicken tenderloin served with fries and carrot salad***

***Knackige Hähnchenlenden***

***mit Pommes und Karotten Rohkost***

***Deser tygrysa (dwie gałki lodów z owocami i bitą śmietaną)***

***22 zł***

***Tiger dessert ( two scoops of ice cream served with fruits and whipped cream)***

***Zwei Eiskugeln mit Früchten und Schlagsahne***





***Dania główne z woła***

***Made from beef***

***Hauptgerichte Aus Rind...***



***Zawijaniec Diabelski, kluski śląskie, czerwona kapusta***

**65 zł**

*Rolada wołowa taka że hej!*

***Beef roulade served with dumplings and red cabbage***

***Eine prächtige Roulade aus Rind mit Klößen und Rotkoh***



**Zbity wół** (*bitki wołowe*) **z cebulką ,**  
**ziemniaczki z wody, zestaw surówek**  
(*Bitki wołowe*)

**65 zł**

**Polish style beef cutlets in sauce served**  
**with onion, *boiled potatoes and salad mix***

***Rinderkotelett polnischer Art in hausgemachter Zwiebelsoße,***  
***gekochten Kartoffeln und Rohkost***

**Zbity wół** (*bitki wołowe*) **w sosie borowikowym**  
**ziemniaczki opiekane, zestaw surówek**

**67 zł**

**Polish style beef cutlets served with mushroom sauce(*boletus*)**  
**with *roast potatoes and salad mix***

***Rinderkotelett polnischer Art in hausgemachter Steinpilzsoße,***  
***Bratkartoffeln und Rohkost***

**Zbity wół** (*bitki wołowe*) **w sosie z kurek**  
**talarki ziemniaczane w ziołach, zestaw surówek**  
**zestaw surówek**

**67 zł**

**Polish style beef cutlets served with mushroom sauce(*chanterelle*)**  
**with *baked potato slices and salad mix***

***Rinderkotelett polnischer Art in hausgemachter Pfifferlingsoße,***  
***serviert mit gebratenen Kartoffelscheiben mit Kräutern und Rohkost***



***Z wieprza...***

***Made from pork***

***Aus Schwein...***

***Kotlet po chłopsku, ziemniaki z wody,  
kapusta zasmażana***

**51 zł**

*Kawał doskonałego panierowanego schabu!*

***Breaded Fried chop served with boiled potatoes and fried cabbage***

***Kotelette aus einem Stück vorzüglichem Schweinerückens  
mit Kartoffeln und angebratenem Weißkohl***

***Kotlet Młynarza, frytki, zestaw surówek***

*Ser żółty, boczek i pieczarka razem wymieszane i  
na trzaskanym panierowanym schabie  
razem zapieczone.*



**57 zł**

***Breaded Fried chop served with cheese, mushrooms and bacon.  
French fries and salad mix***

***Kotelette mit Käse, Speck und Champignons vermischt,  
auf geklopftem Schweinerücken paniert und gebraten  
mit Pommes und Rohkost***

***Przysmak z leśnej polany, frytki, zestaw surówek***

**57 zł**

*Polędwiczki wieprzowe, kołderką z borowików obłożone.*

***Grilled tenderloin in mushroom sauce(boletus)  
served with french fries and salad mix***

***Lendenbraten aus Schwein mit einer Decke aus Steinpilzen,  
Pommes und Rohkost***

**Przysmak spod świerku,  
talarki ziemniaczane w ziołach, zestaw surówek**

**57 zł**

*Polędwiczki wieprzowe w towarzystwie wykwintnych kurek podane.*

**Grilled tenderloin in mushroom sauce(chanterelle)  
served with baked potato slices and salad mix**

**Lendenbraten mit Pfifferlingen, Scheiben aus Bratkartoffeln  
in Kräutern und Rohkost**

**Golonko z wody (około 1000/1300 gram)**

**67 zł**

*Na korycie podane wraz z musztardą, chrzanem,  
ziemniakami opiekany oraz ogórkiem kiszonym.*

**Boiled knuckle (knuckle weighs about 1000/1300 grams) served on wooden trough  
with, roast potatoes, horseradish, mustard and Fried cabbage**

**Eisbein aus Wasser(ca. 1000/1300 gram)**

**mit Senf, Meerrettich, Bratkartoffeln und Angebratener Weißkohl**

**Golonko opieczzone zacnie(około 1000/1300 gram)**

**67 zł**

*Na korycie podane wraz z musztardą, chrzanem,  
pieczywem oraz ogórkiem kiszonym.*

**Roast knuckle(knuckle weighs about 1000/1300 grams)  
served on wooden trough with roast potatoes,  
horseradish, mustard and Fried cabbage**

**Gebratenes Eisbein (ca. 1000/1300gram)**

**mit Senf, Meerrettich, Bratkartoffeln und Angebratener Weißkohl**





***Z drobiu...***

***Made from polutry***

***Aus Geflügel...***

***Filet z grilla z żurawiną, frytki, zestaw surówek***

***50 zł***

*Z krzaka jagody zebrane.*

***Grilled chicken filet served with cranberry sauce,  
french fries and salad mix***

***Gegrilltes Hähnchenbrustfilet mit Moosbeere,  
Pommes und Rohkost***

***Filet z grilla pod grzybkiem(borowiki),  
ziemniaki opiekane, zestaw surówek***

***53 zł***

***Grilled chicken filet served with mushroom sauce(boletus),  
roast potatoes and salad mix***

***Gegrilltes Hähnchenfilet mit Steinpilzsoße serviert mit Bratkartoffeln  
und Rohkost***

***Kura spod samiuśkich Tater!***

***56 zł***

***talarki ziemniaczane w ziołach, zestaw surówek***

*Filet z grilla owinięty boczkiem podany  
z oscypkiem i żurawiną.*

***Grilled chicken with bacon, traditional polish cheese(sheep milk cheese)  
serwed with cranberry souce, baked potato slices and salad mix,***

***Gegrilltes Hähnchenfilet in Speckstreifen umhüllt serviert mit gegrilltem  
polnischem Ziegenkäse, Kartoffelscheiben in Kräutern und Rohkost***



***Kotlet de volaille, ziemniaki z wody, zestaw surówek***

**51 zł**

*Cycek z maselkiem zawijany i w panierce obsmażany.*

***Chicken Kiev served with boiled potatoes and salad mix***

***Hähnchenbrust in Butter gerollt paniert und gebraten  
mit Kartoffeln und Rohkost***



***Chrupiące polędwiczki, frytki, zestaw surówek***

**51 zł**

*Z sosem czosnkowym podane.*

***Crispy chicken sirloin served with garlic souce, french fries and salad mix***

***Knusprige Lenden mit Pommes, Knoblauchsoße  
und Rohkost***



## **Sałatki / Salads / Salate**

### **Sałatka od greka**

**40 zł**

*Sałaty mieszane, pomidor, ogórek, cebula, oliwki, ser feta.  
Wszystko zamieszane i oliwą z oliwek polane.*

***Greek Salad** - Mixed lettuce, tomatoes, cucumber, onion olive,  
feta cheese sprinkled with olive oil.*

***Griechischer Salat** - Gemischte Salate, Tomaten,  
Gurken, Zwiebeln, Oliven, Feta, alles vermischt und mit Olivenöl begossen.*

### **Sałatka cztery sery**

**42 zł**

*Sałaty mieszane, ser lazur, ser camembert, oscypek, ser feta,  
pomidor, ogórek, cebula, kukurydza, malutkie grzanki.  
Z sosem czosnkowym podana.*

### **Four cheese salad**

*Mixed lettuce, blue cheese, camembert cheese, sheep cheese, feta cheese,  
tomato, cucumber, onion, corn, tiny croutons.  
With garlic sauce served.*

### **Vier Käse Salat**

*Gemischt Salate, Blauschimmelkäse, Camembert,  
Hartkäse aus Schafsmilch, Feta, Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Mais,  
kleine Toaststückchen mit Knoblauchsoße.*

### **Sałatka zbója**

**42 zł**

*Sałaty mieszane, cycek kury z grilla, pomidor, ogórek, kukurydza,  
cebula, malutkie grzanki. Sosem czosnkowym wszystko zalane*

***Robber's Salad** - Mixed leaves, pieces of grilled chicken fillets, tomato,  
cucumber, tiny croutons, sweet corn onion served with garlic sauce.*

***Salat des Räubers** - Gemischte Salate, gegrillte Hähnchenbrust, Tomaten,  
Gurken, Mais, Zwiebeln und das alles in Knoblauchsoße, für unsere geehrten Gäste. Kleine  
Toaststückchen*



**Z ryb / Fisch / Aus Fisch**

**Pstrąg po Młynarsku,**  
frytki, sałaty mieszane  
z pomidorem ogórkiem i cebulką

około 330 gram **62 zł**

**Fried trout, french fries and** mixed lettuce, tomatoes,  
cucumber, onion with olive oil.

**Gebratene Forelle, mit Pommes und Gemischte Salate**

**Pstrąg z patelni z migdałami,**  
talarki z ziemniaka, sałaty mieszane  
z pomidorem ogórkiem i cebulką

około 330 gram **64 zł**

**Fried trout served with almonds with baked potato slices and mixed**  
lettuce, tomatoes, cucumber, onion with olive oil.

**Gebratene Forelle mit Mandeln serviert mit gebratenen**  
**Kartoffelscheiben mit Gemischte Salate**



***Inne Rozmaitości / Extras / Andere Vielfalt***

***Pierogi ruskie . 38 zł***

***Dumplings stuffed with cottage cheese and potatoes.***

***Piroggen gefüllt mit Quark und Kartoffeln***

***Pierogi z mięsem . 38 zł***

***Meat Dumplings***

***Piroggen mit Fleisch***

***Micha pierogów (pierogi z mięsem, ruskie, z kapustą i grzybami) 40 zł***

***Mixed dumplings***

***Piroggen Schüssel - Hier hast Du von allem etwas***

***Pierogi ze szpinakiem 40 zł***  
***w sosie kurkowym skąpane***

***Spinach dumplings served with sauce (chanterelle) mushrooms***

***Piroggen mit Spinat in Pfefferlingsoße***



***Zapraszamy w KAŻDĄ sobotę od godz. 18<sup>00</sup>  
na występy kapel góralskich!***

***Enjoy live highland bands every  
saturday from 18:00***

***Jeden Samstag ab 18<sup>00</sup> Uhr laden  
wir Sie herzlich zu live Auftritten  
von Goralenkapellen ein!***



**Dodatki / Sides / Als Zusatz**

**Ziemniaki z wody / Boiled Potatoes / Gekochte Kartoffeln** 15 zł

**Ziemniaki opiekane / Baked potatoes / Gebratene Kartoffeln** 15 zł

**Talarki ziemniaczane w ziołach w ziołach** 15 zł

**Baked slices potatoes with herbs**

**Kartoffeln gebraten in**

**Ziemniaki z boczkiem i z cebulką obsmażane** 22 zł

**Baked potato with onion and bacon**

**Kartoffeln auf Speck und Zwiebeln gebraten**

**Frytki / Fries / Pommes** 15 zł

**Kluski śląskie / Silesian noodles / Schlesische Klöße** 15 zł

**Śmietana / Cream / Buttermilch** 5 zł

**Pieczywo / Bread / Gebäck** 3 zł

**Chrzan, musztarda, majonez, ketchup, masło** 3 zł

**Horseradish, mustarde, mayonnaise, ketchup and butter**

**Meerrettich, Senf, Majonäse, Ketchup, Butter**

**Sos czosnkowy / Garlic suace / Knoblauchsoße** 5 zł





**Sałatki / Side Salads / Salate**

**Zestaw surówek** 16 zł  
*Three different salads set*  
*Rohkost Set*

**Kapusta zasmażana** 15 zł  
*Fried cabbage*  
*Angebratener Weißkohl*

**Surówka z kapusty pekińskiej** 15 zł  
*Chinese cabbage salad*  
*Rohkost aus Chinakohl*

**Surówka z marchewki** 15 zł  
*Carrot salad*  
*Rohkost aus Karotten*

**Sałatka z czerwonej kapusty** 15 zł  
*Red cabbage salad*  
*Salat aus Rotkohl*

**Ogórek kiszony (z beki)** 15 zł  
*Homemade Gherkin*  
*Salzgurke aus dem Fass*

**Warzywa z gara gotowane** 15 zł  
*Boiled vegetables*  
*Gekochtes Gemüse*





**Coś na słodko... / Desserts / Etwas Süßes**

**Sernik** - Pyszny jak u mamy.

**Cheesecake**

**Käsekuchen** - Für Leckerschmecker.



**28 zł**

**Szarlotka na ciepło** -

Szarlotka na ciepło z gałką lodów i bitą śmietaną okraszona.

**Apple Pie** - Served with ice cream.

**Warmer Apfelkuchen** - Warmer Apfelkuchen mit einer Kugel Eis und Schlagsahne.



**30 zł**

**Rajski Puchar** -3 gałki lodów z owocami i z bitą śmietaną.

**33 zł**

**Ice cream dessert served with fruits and whipped cream**

**Paradies Becher** - 3 Kugeln Eis mit Früchten und Schlagsahne.

**Puchar Obfitości** -3 gałki lodów z bakaliami i z bitą śmietaną.

**33 zł**

**Ice cream delicacy** – served with nuts, raisins and whipped cream.

**Gefüllter Becher** -3 Kugeln Eis mit Backobst mit Nüssen und Schlagsahne.





**Łyknij na raz! / Shots! / Shots!**

**Ciupaga w plecy**

6 szt. x 25 ml

**30 zł**

(Spirytus z kroplą soku malinowego)

**Only for the brave! Pure alcohol with raspberry juice**

**Spiritus mit Himbeersirup**

**Czym chata bogata** (Cytrynówka, Kukułeczka, Lodowa) 6 szt. x 25 ml

**30 zł**

**Homemade vodka with the following flavor: lemon with honey, traditional Polish sweets called "cuckoo", student delicacy called ice vodka**

**Hausgemachter Vodka in verschiedenen Geschmacksrichtungen: Zitrone, basiert auf traditionellen polnischen Süßigkeiten die „Kuckuck“ heißen, Studentendelicatesse - Eisvodka**

**Zitronenvodka, Vodka Ice, Karamellvodka**

**Wściekły owczarek**

6 szt. x 25 ml

**30 zł**

(Wódeczka z sokiem malinowym i tabasko)

**Vodka with raspberry juice and tabasko**

**Vodka mit Himbeersirup und Tabasko**

**Czarny staw** (Wiśniówka pół na pół z Coca-Colą)

6 szt. x 25 ml

**30 zł**

**Cherry vodka with Coca-Cola**

**Kirschvodka Halb-halb mit Cola**

**Od cyca** (Wódka orzechowa pół na pół z mlekiem)

6 szt. x 25 ml

**30 zł**

**Walnut vodka with milk**

**Nussvodka Halb-halb mit Milch**



## **Drinki / Drinks / Drinks**

### **Morskie oko**

**25 zł**

(Wódeczka czysta, Malibu, Blue Curacao, Sprite)

**Vodka, Malibu, Blue Curacao, Sprite**

**Vodka, Malibu, Blue Curacao, Sprite**

### **Góralskie tango**

**25 zł**

(Likier truskawkowy, sok pomarańczowy, Finlandia Redberry)

**Strawberry liqueur, orange juice, Finlandia Redberry**

**Erdbeerliqur, Orangensaft, Redberry Finlandia Vodka**

### **Ważniak**

**25 zł**

(Ballantines, piana z piwa, syrop imbirowy, goździki, cytryna, woda gazowana)

**Ballantines, beer foam, ginger syrup, cloves, lemon, sparkling water**

**Ballantines, Bierschaum, Ingwersirup, Nelken, Zitronen, Sprudelwasser**

### **Pirat**

**25 zł**

(Rum, cytryna, cukier trzcinowy, woda gazowana)

**Rum, lemon, sugarcane, sparkling water**

**Rum, Zitronen, Rohrzucker, Sprudelwasser**

### **Pijak**

**25 zł**

(Gin, cytryna, pomarańcza, Kinley)

**Gin, lemon, orange, tonik**

**Gin, Zitronen, Orange, Tonic**



***Domowa robota!***

***Homemade!***

***Wir empfehlen unser Eigengebräu***

***Cytrynówka***

***40ml***

***11 zł***

***Vodka with honey and lemon***

***Zitronen Vodka***

***Kukułeczka***

***40ml***

***11 zł***

***Flavoured vodka made  
from traditional Polish candies called „Cuckoo”***

***Karamell Vodka***

***[Geschmacksvodka aus traditionellen, polnischen Bonbons]***

***Lodowa***

***40ml***

***11 zł***

***Ice fresh Vodka [bound to refresh your breath]***

***Ice fresh Vodka [erfrischt jeden Atem]***



## **Napoje gorące**

## **Hot Drinks**

## **Warme Getränke**

*Herbata z cytryną „Dilmah”* 12 zł  
*Selecton of teas „Dilmah”*  
*Tee mit Zitrone „Dilmah”*

*Kawa czarna parzona* / *Brewed coffee* / *Aufgegossener Kaffee* 12 zł

*Kawa espresso* / *Espresso* / *Espresso* 12 zł

*Kawa czarna z ekspresu* / *Black coffe* / *Schwarzer Kaffee* 12 zł

*Kawa z ekspresu z mlekiem* / *White coffe* / *Michkaffee* 13 zł

*Kawa cappuccino* / *Cappucino* / *Cappucino* 14 zł

*Kawa Latte* / *Latte* / *Latte* 15 zł

*Kawa Adwokatka* / *Coffee Latte served with egg nog* / *Latte mit Eierlikör* 20 zł

*Kawa Amaretto* / *Coffee Latte served with amaretto* / *Latte mit Amaretto* 20 zł

*Grzane wino* / *Mulled wine* / *Mulled wine* 16 zł

- *każda herbata podawana jest w zestawie z cytryną.  
Cena zestawu znajduje się powyżej*
- *każda kawa podawana jest w zestawie z malutkim ciasteczkiem [ 5g].  
Cena zestawu znajduje się powyżej*
- *Each coffe is served in a set with small cookie (5g)*
- *Each tea is served in a set with lemon(5g)*
- *Jeder Tee wird mit Zitrone serviert*
- *Jeder Kaffee wird mit einem kleinem Keks serviert*



**Napoje zimne**

**Cold drinks**

**Kalte Getränke**



250ml

**10 zł**



500ml

**15 zł**

**Kropla Beskidu niegazowana**

330ml

**10 zł**

*Still water*

*Tafelwasser ohne Kohlensäure*

**Kropla Beskidu gazowana**

330ml

**10 zł**

*Carbonated water*

*Tafelwasser mit Kohlensäure*

**Cappy**

250ml

**10 zł**

*Jabłko, Pomarańcza, Czarna porzeczka, Pomidor*

*Apple, Orange, Blackcurrant, Tomato*

*Apfel, Orange, schwarze Johannisbeere, Tomate.*

**Sok ze świeżo wyciskanych pomarańczy**

330ml

**21 zł**

*Fresh orange juice*

*Frisch gepresster Orangensaft*

**Sok jabłkowy**

**/ Apple Juice / Apfelsaft**

1500ml

**16 zł**

**Sok pomarańczowy**

**/ Orange Juice / Orangensaft**

1500ml

**16 zł**

**Woda niegazowana**

1500ml

**16 zł**

*Still water*

*Tafelwasser ohne Kohlensäure*



## ***Piwa Lane***

### ***Keg beer***

### ***Gegossenes Bier***

|                    |                                                                                   |                     |                     |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b><i>Piwo</i></b> |  | <b><i>500ml</i></b> | <b><i>16 zł</i></b> |
| <b><i>Piwo</i></b> |  | <b><i>300ml</i></b> | <b><i>14 zł</i></b> |

|                                |                     |                     |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b><i>Piwo grzane duże</i></b> | <b><i>500ml</i></b> | <b><i>21 zł</i></b> |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|

***Big hot beer served with honey and cloves and cinnamon***

***Gewärmtes Bier - Honig, Nelken und Zimt***

|                                |                     |                     |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|
| <b><i>Piwo grzane małe</i></b> | <b><i>300ml</i></b> | <b><i>17 zł</i></b> |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|

***Small hot beer served with honey and cloves and cinnamon***

***Gewärmtes Bier - Honig, Nelken und Zimt***

## ***Piwo bezalkoholowe***

### ***Alcohol free beer***

### ***Alkoholfreies Bier***

|                         |                     |                     |
|-------------------------|---------------------|---------------------|
| <b><i>Lech Free</i></b> | <b><i>330ml</i></b> | <b><i>16 zł</i></b> |
|-------------------------|---------------------|---------------------|

|                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| <b><i>Sok do piwa malinowy</i></b> | <b><i>2 zł</i></b> |
|------------------------------------|--------------------|

***Raspberry juice***

***Sirup zum Bier***

|                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| <b><i>Sok do piwa imbirowy</i></b> | <b><i>2 zł</i></b> |
|------------------------------------|--------------------|

***Ginger juice***

***Ingwer Saft***



**Piwo Butelkowe / Bottled beer / Flaschenbier**



500ml

16 zł

**Do wyboru:**

**Chose the type:**

**Zur Auswahl:**

**Książęce Złote Pszeniczne**

500ml

16 zł

(złota barwa, naturalne zmętnienie, brak goryczy)

**Wheat beer (naturally cloudy, golden color, delicate flavor)**

**Weizen (goldene Farbe, natürlich Trüb, nicht bitter)**

**Książęce Czerwony Lager**

500ml

16 zł

(miedziany odcień, nuta karmelu, toffi i prażonych orzechów)

**Red lager (copper shade, caramel and toffee flavor)**

**Rotes Lagerbier (Kupferton, Karamell- und Toffeegeschmack)**

**Kozel Ležák**



500ml

16 zł

**Kozel Černý**

500ml

16 zł



## **Wódki czyste**

### **Vodka**

### **Wodka**

|                           |             |             |              |              |
|---------------------------|-------------|-------------|--------------|--------------|
| <i>Wyborowa</i>           | <i>40ml</i> | <i>7 zł</i> | <i>500ml</i> | <i>66 zł</i> |
| <i>Sobieski</i>           | <i>40ml</i> | <i>7 zł</i> | <i>500ml</i> | <i>66 zł</i> |
| <i>Finlandia</i>          | <i>40ml</i> | <i>8 zł</i> | <i>500ml</i> | <i>75 zł</i> |
| <i>Finlandia Redberry</i> | <i>40ml</i> | <i>8 zł</i> | <i>500ml</i> | <i>75 zł</i> |

## **Wódki Gatunkowe**

### **Flavored vodka**

### **Spezifische Wodka**

*Żubrówka* *40ml* *8 zł*

*Polish vodka with grass*

*Polnischer Vodka mit Grashalm*

*Wiśniówka* *40ml* *8 zł*

*Polish vodka with a cherry flavor*

*Polnischer Vodka mit Kirschgeschmack*

*Orzechowa* *40ml* *8 zł*

*Polish nut flavored vodka*

*Polnischer Vodka mit Nussgeschmack (sehr süß!)*



## ***Scotch Whisky***

|                                    |                    |                     |
|------------------------------------|--------------------|---------------------|
| <b><i>Johnnie Walker Red</i></b>   | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>12 zł</i></b> |
| <b><i>Johnnie Walker Black</i></b> | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>16 zł</i></b> |
| <b><i>Ballantine's</i></b>         | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>12 zł</i></b> |

## ***Bourbon Whiskey***

|                             |                    |                     |
|-----------------------------|--------------------|---------------------|
| <b><i>Jim Beam</i></b>      | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>14 zł</i></b> |
| <b><i>Jack Daniel's</i></b> | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>14 zł</i></b> |

## ***Gin***

|                        |                    |                     |
|------------------------|--------------------|---------------------|
| <b><i>Lubuski</i></b>  | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>11 zł</i></b> |
| <b><i>Gordon's</i></b> | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>13 zł</i></b> |

## ***Rum***

|                          |                    |                     |
|--------------------------|--------------------|---------------------|
| <b><i>Golden Rum</i></b> | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>11 zł</i></b> |
| <b><i>Malibu</i></b>     | <b><i>40ml</i></b> | <b><i>11 zł</i></b> |



## ***Tequila***

***Olmeca***

*40ml*

***13 zł***

## ***Likiery***

***Adwokat***

*40ml*

***11 zł***

***Blue Curacao***

*40ml*

***11 zł***

***Amaretto***

*40ml*

***11 zł***

## ***Wermuty***

***Martini***

*100ml*

***14 zł***

*(Extra Dry, Bianco)*





## **Wina / Wine / Wein**

**Wino grzane – Grzaniec Galicyjski** (200ml) **16 zł**

**Hot Polish wine with spices**

**Polnischer Glühwein mit Gewürzen**

**Cervantes** (150ml) **16 zł** (750ml) **65 zł**

Czerwone półwytrawne (kraj poch. Hiszpania)

**Semi-dry red wine**

**Semi-trockener Rotwein**

**Cervantes** (150ml) **16 zł** (750ml) **65 zł**

Białe półwytrawne (kraj poch. Hiszpania)

**Semi-dry white wine**

**Semi-trockener Weißwein**

**Cervantes** (150ml) **16 zł** (750ml) **65 zł**

Czerwone półsłodkie (kraj poch. Hiszpania)

**Semi-sweet red wine**

**Süße Rotwein**

**Cervantes** (150ml) **16 zł** (750ml) **65 zł**

Białe półsłodkie (kraj poch. Hiszpania)

**White semi-sweet wine**

**Halbsüßer Weißwein**

**Cin&Cin (Bianco)** (750ml) **65 zł**